

KOIZUMI

家庭用

LEDミラー KBE-3200

取扱説明書

ご使用前に必ずお読みください。

保証書付



このたびはコイズミ LEDミラーをお買い上げいただき、まことにありがとうございます。正しくご使用いただくために、ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みください。なお、この取扱説明書には保証書が付いています。お読みになった後も、大切に保管してください。

小泉成器株式会社

安全上のご注意

- *ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- *ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、お使いになる方や他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取扱いをすると生じることが想定される内容を「危険」「警告」「注意」の3つに区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

-  **危険** 誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う危険が切迫しているもの
-  **警告** 誤った取扱いをしたときに、死亡または重傷を負う可能性があるもの
-  **注意** 誤った取扱いをしたときに、使用者が傷害を負ったり、物的損害の可能性のあるもの

絵表示の例

-  ①記号は、禁止の行為であることを告げるものです。
図の中や近傍に具体的な禁止内容（左図の場合は分解禁止）が描かれています。
-  ●記号は、行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。
図の中に具体的な指示内容（左図の場合は電源プラグをコンセントから抜いてください）が描かれています。

※お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

⚠ 危険



- 高温になる場所（火やストーブのそば、炎天下の車内、直射日光の強い場所など）や引火性ガスの発生する場所で使用したり、保管したり、放置したりしない。

発火・火災・破裂・変形・故障の原因となります。

- 電子レンジや高圧容器などの中に本体やUSBケーブルを入れない。

発火・火災・破裂・故障の原因となります。

- 火の中に投入したり、加熱しない。

発火・火災・破裂・故障の原因となります。

- 入力端子・出力端子をショートさせない。入力端子・出力端子に金属片や鉛筆の芯などの導電性異物を入れたり接触させない。

火災・故障の原因となります。

- 金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に持ち運んだり、保管したりしない。

発火・発熱の原因となります。

⚠ 警告



- 改造はしない。また修理技術者以外の方は、分解したり修理をしない。
火災・感電・けがの原因となります。修理はお買い上げの販売店または小泉成器株式会社「修理センター」にご相談ください。



- 落としたり、投げつけたり、踏みつけるなど、強い衝撃を与えない。
破裂・発熱・発火・液漏れ・故障の原因となります。
- 子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使用しない。
感電・けがの原因となります。
- 次のような場所で使用したり保管しない。
 - ・強い光が当たる場所
 - ・油煙や湯気が当たる場所火災・感電・変形・故障の原因となります。
- 黒っぽいものや燃えやすいものの近くで使用したり保管しない。
拡大鏡の凹面が光を集めるため、やけどや失明などの身体のトラブルの原因となったり、火災の恐れがあります
- 水につけたり、水をかけたりしない。また、濡れた手で使用しない。
ショート・感電の原因となります。

⚠ 警告



- 家庭用電気治療器使用中は、本製品を使用しない。
磁気の影響で、家庭用電気治療器の誤作動をまねく恐れがあります。
- USBケーブルが傷んだり、入力端子・出力端子の差し込みが緩いときは使用しない。
感電・発火・ショートの原因となります。
- USBケーブルを傷付けたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねて使用したりしない。また、重い物を載せたり、挟み込んだり、高温部に近づけたりしない。
USBケーブルが破損し、火災・感電の原因となります。
- 専用のUSBケーブルで、他の商品を使用しない。また、専用のUSBケーブル以外は使用しない。
異常発熱による発火・ショートの原因となります。
- 本体にUSBケーブルを巻きつけない。
USBケーブルが断線し、火災・感電の原因となります。
- 次のようなときは使用しない。
 - ・ USBケーブルや本体が異常に熱い、または煙が出ている。
 - ・ USBケーブルに深い傷がある。
 - ・ USBケーブルが焦げている。
 - ・ こげくさい臭いがする。

⚠ 警告



- 雷が鳴り出したら、USBケーブルに触れない。

落雷による感電の原因となります。

- USBケーブルがよじれたままでは使用しない。

ショートして火花が出ることがあります。

- ポケットの中に入れて給電したり、からだに触れた状態で給電しない。

発熱し、やけどの恐れがあります。



- 浴室など水のかかる所や湿気の多い所で使用しない。また、水洗い掃除を絶対にしない。

感電・発火・ショートの原因となります。



- 市販のUSB-ACアダプターは必ず定格出力5.0V 1.0Aのものを使用する。また、USB-ACアダプターの取扱説明書の記載内容に従って正しく使用する。

火災・感電の原因となります。

- ペースメーカーなど医療用電子機器をお使いの方は医師と相談の上使用する。

磁気の影響で、医療用電子機器の誤作動をまねく恐れがあります。

⚠ 警告



- USBケーブルは必ずゆとりを持たせて使用する。
USBケーブルが引っ張られたり、屈曲が繰り返されるとショートします。
- USBケーブルは清潔にする。コネクタにほこりが付着している場合は拭き取る。
ショート・火災の原因となります。



- 充電時以外はUSB-ACアダプターをコンセントから抜く。充電・給電時以外はUSBケーブルを入力端子・出力端子から取り外す。
火災・感電の原因となります。

⚠ 注意



- USBケーブルを差し込んだまま持ち運んだり、保管したりしない。
破損の原因となります。
- お手入れをするときは、ベンジン、シンナー、アルコール、灯油などの溶剤や薬品類、磨粉などは使用しない。
ひび割れ・感電・引火の恐れがあります。
- 外部機器へ給電中に本機に振動や衝撃を与えない。
外部機器に障害を与え、データ消失や故障の原因となります。

⚠ 注意

- 物を載せたり、不安定な場所に置かない。また、側面を下にして立てて使用しない。
発熱・発火・感電・故障・破損・けがの原因となります。

- ミラーカバーを強く引っ張ったり、（横から見たところ）可動範囲を超えて無理に開かない。
故障・破損の原因となります。



- 次のような磁気の影響を受けるものに近づけたり、近くに保管しない。
 - ・パソコン、携帯電話、テレビ、スピーカー、電子レンジ、時計などの精密機器
 - ・クレジットカード、キャッシュカードなどの磁気カード類
 - ・カセットテープ、フロッピーディスクなどの磁気を利用した製品磁気の影響で、誤作動やデータ消失の原因となることがあります。

- 拡大鏡を長時間使用しない。
めまいや吐き気など体調不良の原因となります。

- 自動車のシガーソケットなどを使って充電しない。
発熱・発火・感電の原因となります。

- ぬれた手でUSBケーブルを抜き差ししない。
感電・ショート・発火の原因となります。



⚠ 注意

- USBケーブルを抜くときは、必ず先端のコネクタを持って引き抜く。
感電・ショートして発火することがあります。

- 開閉時、●部分で指を挟まないよう注意する。
けがの原因となります。



- 充電・給電は、必ず5℃～35℃の環境で行う。
発火・発熱・破裂の原因となります。

- 化粧品や整髪料などがついた場合は、必ずお手入れをする。
劣化の原因となります。

- 浴室など水のかかる所や湿気の多い所に保管しない。
絶縁劣化により感電することがあります。



接続した外部機器・パソコンなどのデータの消失や故障など、本機を使用することによって生じた損害に関して、いかなる場合においても当社は一切責任を負いません。データの復元・損失補償などはいたしませんのでご了承ください。

各部のなまえ

KBE-3200

本体

マグネット (内蔵)

マグネットの磁力で、ミラーカバーが閉じます。

ミラーカバー

LEDライト

鏡面 (等倍)

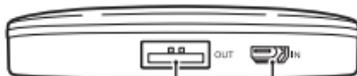
鏡面 (3倍拡大)

左側面



電源ボタン
(ON/OFF)

右側面



出力端子 (USB Type A) 入力端子 (micro USB Type B)

バッテリー残量ランプ

- 電源ボタンを押すと、約30秒間点灯します。
- ランプの点灯数で、バッテリー残量を確認できます。

- | | |
|---------|----------------------|
| ○ ○ ○ ● | (1つ点灯※) …… 残量 約25%未満 |
| ○ ○ ● ● | (2つ点灯) …… 残量 約50%未満 |
| ○ ● ● ● | (3つ点灯) …… 残量 約75%未満 |
| ● ● ● ● | (4つ点灯) …… 残量 約75%以上 |

※点滅し始めたら、充電してください。

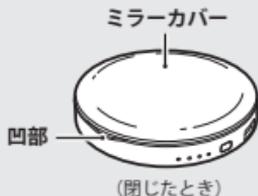
ミラーカバーについて

- 開くときは、凹部からミラーカバーをつまむようにすると、開きやすくなります。
- 持ち運び・収納・保管時は、ミラーカバーを閉じてください。



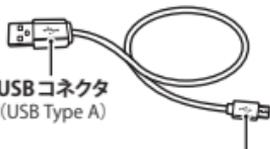
注意

開閉時、指をはさまないようにご注意ください。



付属品

● USB ケーブル



USB コネクタ
(USB Type A)

マイクロUSBコネクタ
(micro USB Type B)

● ポーチ



注意

USBケーブルを差し込んだまま収納しないでください。

- 持ち運び時にご使用ください。



(収納イメージ)

充電のしかた

- 初めて使用する場合や長期間使用しなかった場合は、約3時間充電してください。
- 充電は、市販または当社別売部品のUSB-ACアダプター (P. 22 参照) をご使用ください。



警告

市販のUSB-ACアダプターは必ず定格出力5.0V 1.0Aのものを使用してください。
また、USB-ACアダプターの取扱説明書の記載内容に従って正しく使用してください。
火災・感電の原因となります。

- パソコンなどに接続しても充電できますが、充電時間が長くなることがあります。

※パソコンなどに接続した場合のデータの消失や故障など、本機を使用することによって生じた損害に関して、いかなる場合においても当社は一切責任を負いません。データの復元・損失補償などはいたしませんのでご了承ください。



警告

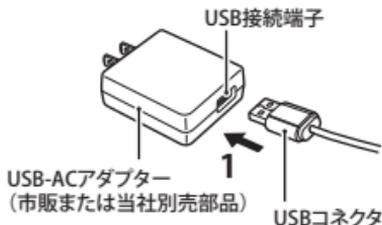
専用のUSBケーブル以外は使用しないでください。
異常発熱による発火・ショートの原因となります。

- 充電中は、外部機器へ給電しないでください。

1 USBケーブルのUSBコネクタを市販または当社別売部品のUSB-ACアダプターのUSB接続端子に差し込みます。

※市販のUSB-ACアダプターは定格出力5.0V 1.0Aを必ず確認してください。

・当社別売部品のUSB-ACアダプターは、P. 22をご参照の上、お買い求めください。



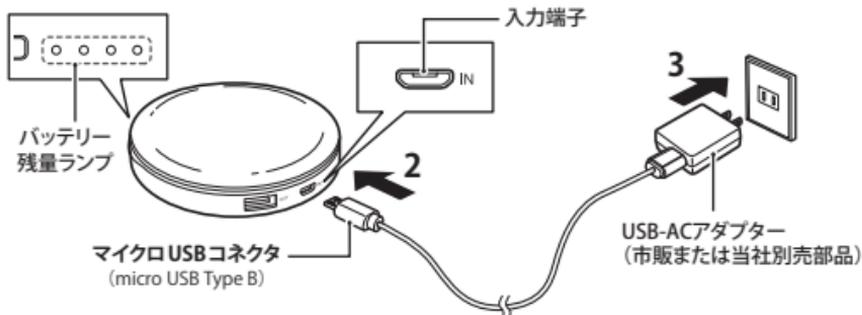
2 USBケーブルのマイクロUSBコネクタを本体の入力端子に差し込みます。

3 USB-ACアダプターをコンセントに差し込みます。

・充電中は、バッテリー残量に合わせてバッテリー残量ランプが点滅します。(P. 9参照)

・充電が完了すると、バッテリー残量ランプが全点灯します。

※充電中は、本体・USB-ACアダプターが多少熱くなりますが、異常ではありません。



充電のしかた (つづき)

※ 充電の目安

- 約3時間で充電が完了し、バッテリー残量ランプが全点灯します。
- バッテリー残量ランプ (1つ) が点滅し始めたら、充電してください。

充電完了後

コンセントからUSB-ACアダプターを抜き、
本体の入力端子からマイクロUSBコネクタを取り外します。

▲ USBケーブルの取り扱いについて

下記について、必ずお守りください。

断線し、ショート・発火・けがの原因となります。

- 常にUSBケーブルはゆとりをもった状態で使用する。(図①)
- 屈曲を起こさない・引っ張られた状態で使用しない。(図②③)
- USBケーブルによじれをおこさない。(図④)
- 本体にUSBケーブルを巻きつけ、収納しない。(図⑤)

※USBケーブルが異常に熱を持っているときは使用しない。



図①

余裕を持って
ご使用いただく



図②

引っ張って使用しない



図③



図④



図⑤

鏡の使いかた

1 ミラーカバーを開きます。

拡大鏡 (3倍) で細かな部分をチェックできます。

鏡面を顔に近づけ、少しずつ離すようにすると、ピントの合うところを見つけやすくなります。



⚠ 注意

●開閉時、●部分で指を挟まないよう注意してください。

●ミラーカバーを強く引っ張ったり、可動範囲を超えて無理に開かないでください。



2 電源ボタンを2回短押しして、電源を入れます。

LEDライトが点灯します。

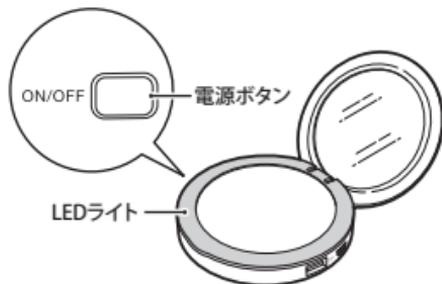
消灯するには

電源ボタンを2回短押しします。

バッテリー残量を確認するには

電源ボタンを押します。

(P.9参照)



使用後

①電源ボタンを2回短押しして、電源を切ります。

LEDライトが消灯します。

②ミラーカバーを閉じます。

お願い

化粧品や整髪料などがついた場合は、必ずお手入れをしてください。劣化の原因となります。

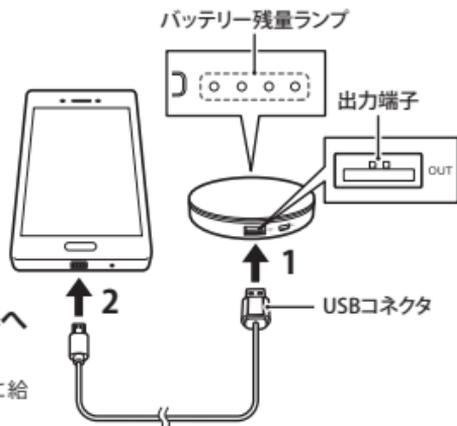
外部機器への給電のしかた

- 接続する外部機器の取扱説明書の記載内容に従って正しくご使用ください。
- 本機のバッテリー残量が少ない場合は、本機を充電してから給電を開始してください。
- 給電中は、本機を充電しないでください。

1 USBケーブルのUSBコネクタを本体の出力端子へ差し込みます。

※外部機器メーカー推奨のUSBケーブルをご使用ください。

（本機に付属のUSBケーブルは、マイクロUSB (micro USB Type B) 充電端子がある外部機器にご使用いただけますが、外部機器に専用のUSBケーブルが付属している場合は、外部機器に付属のUSBケーブルをご使用ください。）



2 外部機器用のコネクタを外部機器へ差し込みます。

- ・バッテリー残量ランプが点灯し、自動的に給電を開始します。

過電流防止機能について

- 本機の定格出力 (5.0V 2.1A) を超える電力が必要な外部機器を接続した場合、安全のため過電流防止機能が働いて、自動的に外部機器への給電を停止することがあります。

※機器によっては、給電できない場合があります。



注意

給電中に本機に振動や衝撃を与えないでください。
外部機器に障害を与え、データ消失や故障の原因となります。

※接続した外部機器のデータの消失や故障など、本機を使用することによって生じた損害に関して、いかなる場合においても当社は一切責任を負いません。データの復元・損失補償などはいたしませんのでご了承ください。

給電完了後

本体の出力端子からUSBコネクタを抜き、外部機器からコネクタを抜きます。

✿ お手入れと保管のしかた

●電源を切り、USBケーブルを取り外してから、お手入れ・保管してください。

✿ お手入れ

● 本体

本体の汚れは、乾いたやわらかい布で拭き取ります。
汚れがひどい場合は、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭き取り、乾いたやわらかい布でから拭きします。

● 鏡面

くもり汚れを感じたときは、その都度乾いたやわらかい布で拭き取ります。
こびりついた化粧品や指紋などの汚れは、薄めた中性洗剤を含ませた布で拭き取った後、水分や洗剤が残らないように乾いたやわらかい布でから拭きします。



⚠ 注意

本体の水洗いはしない。

感電・故障の原因となりますので、絶対におやめください。

ベンジン、シンナー、アルコール、灯油などの溶剤や薬品類、磨粉などは使用しない。
ひび割れ・感電・引火の恐れがあります。

※ 保管

ミラーカバーを閉じて、お子様の手の届かない所、
湿気やほこりの少ない所に保管します。



⚠ 注意

浴室など水のかかる所や、湿気の多い所に放置しない。
故障の原因となります。

化粧品や整髪料がついたまま放置しない。
劣化の原因となります。

故障かなと思ったら

以下の点をお調べください。

症状	チェックポイント	処置のしかた
LEDライトが点灯しない。※	充電されていますか？	充電してください。 (P. 11 ~ P. 13 参照)
LEDライトの光が弱い。	バッテリー残量が少なくなっていますか？ (P. 9 参照)	充電してください。 (P. 11 ~ P. 13 参照)
本体が熱い	充電中ではありませんか？	充電中は本体が多少熱くなりますが、異常ではありません。
充電できない。※	マイクロUSBコネクタが本体の入力端子から抜けていませんか？	確実に差し込んでください。
	USBコネクタがUSB接続端子から抜けていませんか？	確実に差し込んでください。
	USB-ACアダプターがコンセントから抜けていませんか？	確実に差し込んでください。

症状	チェックポイント	処置のしかた
外部機器へ 給電できない。*	USB コネクタが本体の出力端子から抜けていませんか？	確実に差し込んでください。
	外部機器用のコネクタが外部機器から抜けていませんか？	確実に差し込んでください。
	本機のバッテリー残量が少なくなっていますか？	充電してください。 (P. 11 ~ P. 13 参照)
	適切な USB ケーブルを使用していますか？	外部機器メーカー推奨の USB ケーブルをご使用ください。
	外部機器の消費電力が高くないですか？	過電流防止機能の働きで、給電できないことがあります。 (P. 15 参照)
	外部機器を使用中ではありませんか？	外部機器の電源を切ってから給電してください。

※LED ライトが点灯しない、充電できない、外部機器へ給電できないなどの現象が繰り返し起きる場合、本機内蔵の充電電池の寿命が考えられます。新しい製品をお買い求めください。(内蔵充電電池の交換はできません。)

Q&A よくある質問

お客様からよく寄せられるご質問を掲載しております。

Q 洗面所やお風呂場で使用しても良いですか？

A 防水仕様ではありませんので、水のかかる所や湿気の多い所では使用しないでください。

Q めまいを感じるのですが…

A 拡大鏡を見続けていると、めまいや吐き気など体調不良の原因となることがあります。長時間の使用は避けてください。

製品を廃棄するとき



警告

お客様による充電電池の修理、交換はできません。本機を分解しないでください。

※ 充電式電池のリサイクルにご協力を



Li-ion

本製品はリチウムイオン電池を内蔵しています。

ご使用済みのリチウムイオン電池は、貴重な資源です。

再利用することができますので、廃棄せず、テープなどで出力端子および入力端子をふさいだ上で、充電式電池リサイクル協力店にご持参いただくか、設置してある「充電式電池リサイクルBOX」に入れてください。

充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については、下記の一般社団法人JBRCのホームページを参照してください。

<http://www.jbrc.com>

仕様

電 源	充電式（市販または当社別売部品のUSB-ACアダプター使用）
定 格 入 力	DC5.0V 1.0A
定 格 出 力	DC5.0V 2.1A
使 用 電 池	リチウムイオンポリマー充電電池 3,000mAh
寸 法	約91 (W) × 91 (D) × 17 (H) mm（閉じた状態）
質 量	約130g
充 電 時 間	約3時間（1A入力時）
付 属 品	USBケーブル、ポーチ、取扱説明書（本書：保証書付）

※本機の仕様および外観については、改良のため予告なく変更することがあります。

別売部品について

USB-ACアダプターは別売部品としてお買い求めいただけます。

別売部品を依頼される場合は、小泉成器株式会社「部品センター」にお問い合わせください。

名 称	型 番
USB-ACアダプター	KTH-9020

★長年ご使用のLEDミラーの点検を！		
愛情点検	<p>ご使用の際このようなことはありますか？</p> <ul style="list-style-type: none"> ●USBケーブルが異常に熱い。 ●USBケーブルに深いキズや変形がある。 ●コゲくさい臭いがする。 ●その他の異常、故障がある。 	<p>ご使用中 止</p> <p>このような症状の時は、故障や事故防止のため、電源を切り、USBケーブルを取り外して必ず販売店にご相談ください。</p>

MEMO

アフターサービスについて

1. 保証書

- この取扱説明書には保証書が付いています。
保証書はお買い上げの販売店で「販売店名・お買い上げ日」などの記入をご確認のうえ、内容をよくお読みの後、大切に保管してください。保証期間はお買い上げ日より1年間です。

2. 修理を依頼されるとき

- 保証期間中は
商品に保証書を添えてお買い上げの販売店にご持参ください。保証の記載内容により無料修理いたします。
- 保証期間が過ぎているときは
お買い上げの販売店にご相談ください。修理により使用できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

3. 補修用性能部品の保有期間

- LEDミラーの補修用性能部品の保有期間は製造打切後5年です。
補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

4. アフターサービスについてご不明の場合

- アフターサービスについてご不明の場合には、お買い上げの販売店か、小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。

お客様の個人情報のお取り扱いについて

お受けしましたお客様の個人情報は当社個人情報保護方針に基づき適切に管理いたします。また、お客様の同意がない限り、業務委託をする場合および法令に基づき必要と判断される場合を除き、第三者への開示は行いません。

〈利用目的〉

お受けしました個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合わせおよび修理対応のみを目的として使用させていただきます。

なお、この目的のために小泉成器株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

〈業務委託の場合〉

上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を実施させるとともに適切な管理・監督をいたします。

お客様相談窓口

この商品に関するご意見・ご質問については下記へお寄せください。

ご意見・ご質問について

お客様相談窓口



ナビダイヤル
(全国共通番号)

0570 (07) 5555

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06 (6262) 3561 FAX.06 (6268) 1432

修理に関するお問い合わせ

東日本修理センター



ナビダイヤル
(全国共通番号)

0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒344-0127 埼玉県春日部市水角1190 TEL.048 (718) 3340 FAX.048 (718) 3350

西日本修理センター



ナビダイヤル
(全国共通番号)

0570 (05) 8888

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06 (6613) 3145 FAX.06 (6613) 3196

部品に関するお問い合わせ

部品センター



ナビダイヤル
(全国共通番号)

0570 (00) 3211

■IP電話などからご利用いただけない場合

〒559-0033 大阪市住之江区南港中1丁目3番98号 TEL.06 (6613) 3211 FAX.06 (6613) 3299

小泉成器株式会社

〒541-0051 大阪市中央区備後町3丁目3番7号
TEL.06 (6262) 3561 FAX.06 (6268) 1432

受付時間：平日9：00～17：30
(土・日・祝日・夏期休暇・年末年始を除く)

2019年11月現在 (所在地、電話番号などについては変更がある場合がありますので、その節はご容赦願います。)

【保証・無料修理規定】

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った**正常な使用状態で保証期間内に故障**した場合、「**無料修理**」致します。
2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合には、**商品と本書をご持参ご提示の上、お買い上げの販売店にご依頼ください。**
3. **ご購入、ご購入後の販売店**で本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理をご依頼できない場合には、取扱説明書の小泉成器株式会社「修理センター」へご相談ください。
4. 保証期間内でも次の場合には有料修理になります。
 - (イ) 使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷。
 - (ロ) お買い上げ後の落下等による故障および損傷。
 - (ハ) 火災、地震、落雷、水害、その他の天災地変、異常電圧による故障および損傷。
 - (ニ) 一般家庭用以外（例えば業務用の長時間使用、車輦、船舶への搭載）に使用された場合の故障および損傷。
 - (ホ) 本書のご提示がない場合。
 - (ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えた場合。
5. 保証期間内でも商品を送付された場合の送料はお客様の負担となります。
6. 本書は日本国内においてのみ有効です。Effective only in Japan.
7. 本書は再発行致しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

修理メモ

- ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって保証書を発行している者（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買い上げの販売店、または取扱説明書の小泉成器株式会社「修理センター」にお問い合わせください。
- ※保証期間経過後の修理について詳しくは取扱説明書の「アフターサービスについて」をご覧ください。

LEDミラー

保証書 持込修理

本書は、本書記載内容（裏面記載）で無料修理を行うことをお約束するものです。
お買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合は、本書をご提示の上、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

型番	KBE-3200		
お買い上げ年月日	年	月	日
無料修理 保証期間	対象部分	期間（お買い上げ日より）	
	本体	1年	
お客様	お名前	様	
	ご住所	〒	
販売店	店名・住所・電話番号		
	TEL		

見本

★販売店の皆様へのお願い 必ず全項目をご記入、ご捺印の上、お客様にお渡しください。

小泉成器株式会社 本社 〒541-0051
大阪市中央区備後町3丁目3番7号 TEL.06 (6262) 3561